

108 年度工作成果報告

工作項目	實施內容
學術研究部	◆ 第四屆近現代漢傳佛教研究論壇暨佛教與東亞文化寒期研修班 一、時間：108 年 1 月 7 日至 1 月 15 日。 二、地點：法鼓文理學院。 三、主題：近現代漢傳禪宗與禪修之挑戰與發展。 四、研討內容： (一)論壇會前座談：近現代漢傳佛教研究：意義、主題與方法。 (二)論壇議題： 1. 近現代東亞禪宗之傳承、復興或變遷 2. 近現代東亞禪宗與跨文化交流及其社會與政治意涵 3. 近現代東亞禪宗與佛教現代主義 4. 東亞佛教禪修運動於現代醫療與療癒之意義與挑戰 五、會後回報： 「第四屆近現代漢傳佛教論壇」，由聖嚴教育基金會（聖基會）、法鼓山中華佛學研究所（佛研所）、法鼓文理學院共同主辦，2019 年 1 月 7 日至 9 日於法鼓文理學院舉行。本次研討主題為「近現代漢傳禪宗與禪修之挑戰與發展」，共舉辦兩個圓桌論壇、兩個專題演講、三場論文發表和五場主題報告，計有三十餘位演講、與談、回應學者，來自十七個國家一百多位研修班學人參與，包括蒞臨現場的參與者，現場共約兩百人共襄盛舉。 本年度圓桌論壇主題為「近現代漢傳佛教研究：意義、主題與方法」和「現代禪修教育的挑戰」，學者們從解析「近現代」和「漢傳佛教」兩個概念起，討論至禪畫的理解新方法，對於佛教研究與禪修較與進行充分的交流。 在三場論文發表中，來自加拿大、日本、韓國、香港及中國大陸等地的九位學者報告了他們對禪修實證研究的方法論反思、禪修在現代社會的實踐與傳播、禪寺與禪修的田野研究與性別考察、禪法義理思想等議題的思考與研究。 本屆論壇首開先例，與「2019 佛教與東亞文化寒期研修班」結合，不僅串連出為期一週的佛學研討盛會，參與單位更囊括法鼓文理學院、加拿大英屬哥倫比亞大學佛學論壇、廣州中山大學人文學院佛學研究中心、北京大學佛教典籍與藝術研究中心、法國多學科佛教研究中心，建立多學科佛學研究平台、培養青年學術人才、開闊學術視野及學習不同研究方法等方面，均獲得年輕學者的熱烈感恩及回響，並於會通各宗教、文化共同的核心理念，讓不同信仰背景的人能彼此對話、溝通、互信、建立共識方面，架構起一個從有限到無限的普

世平台。
六、活動報導及媒體露出請參考【附件一】。

◆ 《聖嚴研究》第十二輯出版

漢傳佛教的智慧，能否適應於現代社會？聖嚴法師的修行方式、心五四運動主張，能否實踐人間淨土？法鼓山聖嚴教育基金會以「敘事、傳播與現代社會」為主題，於二〇一八年舉辦第七屆聖嚴思想國際學術研討會，廣邀各界學者參與討論。

本書精選研討會的八篇論文，議題包括：聖嚴法師的殯葬革新社會運動、聖嚴法師何以接受滿益智旭的天台學、聖嚴法師《大乘止觀法門之研究》寫作背景研究、佛法與公司財務管理、四福與企業永續發展、佛法與快樂經濟、佛教的幸福觀、佛法與心理治療典範轉移可能性之探討。研究內容廣博多元，除深入的天台思想比較，更有貼切現代社會現況的殯葬文化、經濟學、心理治療等等實用議題。

由多重的宏觀視野，呈現出聖嚴法師的人間淨土願景，不只是漢傳佛教的理想社會，更是人人都能同享的幸福世界。



◆ 學術補助－漢傳佛教學術發展專案

- 一、聖嚴漢傳佛教碩博士論文撰寫獎助：108 年申請者 7 位，審查通過 3 位。
- 二、聖嚴漢傳佛教傑出博士論文獎：108 年申請者 2 位，獲獎者 1 位。
- 三、補助學術研討會：
(一)2019 佛教與東亞文化寒期研修班
- 四、補助學術出版：
(一)2019 台大佛學研究第 36 期、37 期
(二)《中華佛學研究》第 19 期
(三)補助 Gregory Scott(史瑞格)在牛津大學出版《Reconstructing Buddhist Monasteries in Modern China》。

◆ 持續執行之學術合作案

- (一) 國立政治大學哲學系：佛教哲學研究室。
- (二) 美國哥倫比亞大學：講座教授、出版專案、博士後研究員。

- (三) 美國加州大學柏克萊分校：漢傳佛教博士後研究員。
- (四) 美國佛羅里達大學：講座教授、漢傳佛教博士後研究員。
- (五) 加拿大不列顛哥倫比亞大學：漢傳佛教博士後研究員。
- (六) 法國多學科佛教研究中心「博士後研究員」。

◆ 第五屆近現代漢傳佛教研究論壇

一、時間：108 年 12 月 20 日至 12 月 22 日。

二、地點：學術沙龍—台北三創生活園區五樓 Clapper Theater

論壇——桃園市齋明別苑

三、主題：剎境不隔——漢傳佛教的傳播

四、研討內容：

(一)學術沙龍：電影觀賞——本來面目，觀後分享與討論。

(二)論壇議題：

1. 聖嚴法師正信佛教之弘傳
2. 漢傳佛教全球化視野與新態勢
3. 漢傳佛教之人間佛教思想與佛法外交
4. 近現代漢傳佛教之異域文化交流

五、會後回報：

由聖嚴教育基金會（聖基會）主辦，法鼓山齋明別苑協辦的「第五屆近現代漢傳佛教論壇」，首度移師到素有「航空城」、「智慧新市鎮」美譽的桃園舉辦，巧妙呼應今年的論壇主題「剎境不隔—漢傳佛教的傳播」，來自美、日、法、越南、新加坡與兩岸三地學者共赴勝會，發表六場論文、兩場圓桌論壇，計有法鼓山僧眾、學者及聽眾近 500 人參與。方丈和尚果暉法師感謝學界拓展佛教研究、培養後進，承繼法鼓山對於教育與學術的願景。

此外，在 12/21、22 兩天正式論壇展開之前，更特別於 12/20 週五下午舉辦一場「學術沙龍」座談。座談會中不僅有此次論壇的學者參與，亦廣邀近百位不同領域的學界專家及媒體創意人，一同觀賞聖嚴法師紀實電影《本來面目》。隨後，則邀請本片導演張釗維出席，針對大眾觀影後的心得及感想，從歷史、社會、宗教、文學、影像傳播等方面，以聖嚴法師所經歷的時代浪潮為背景、片中法師逐步行履的佛法實踐及弘化足跡為經緯，一起與學者專家及觀影大眾們，進行一場深度的座談。

接下來兩天正式論壇的部分，則分別有論文發表及圓桌論壇，討論的範圍更擴及明清、民國、近現代的日本、越南、美洲、歐洲，乃至全球化的漢傳佛教發展。其中，遠渡海外的華僧圖像則有在日本開創黃檗宗的隱元隆琦禪師、在越南發展臨濟派的拙拙禪師、民國初期積極經營邊疆的太虛大師，以及將漢

	傳佛教介紹給西方人的旅美高僧宣化上人，最後一天的圓桌論壇，焦點再回到聖嚴法師的佛法傳播。兩天半精闢豐富的論題發表，跨界度、多面向、開展時空的佛教傳播及大師足跡論壇，不僅為現場聽眾導覽一場佛法傳布的精采故事，更在學術研究、影像紀實、宗教精神等的相輔相成下，完善佛法史觀視角。
--	---

兩天論壇所激盪出來的火花，讓與會大眾逐漸豐富、生動並深刻漢傳佛教的多樣性及核心面貌，包括它在時代中所扮演的動態角色及功能。而漢傳佛教的傳播，更是一路持續不斷的研發及思辯過程。

六、活動報導及媒體露出請參考【附件二】

◆ 聖嚴法師 108 自在語

《108 自在語》自 2007 年推廣至今共有 21 種語言：繁體中文、簡體中文、日文、西班牙文、英文、法文、德文、泰文、印度文、韓文、緬甸文、越南文、印尼文、葡萄牙文、斯里蘭卡語、西藏語、柬埔寨語、阿拉伯文、俄羅斯文、西藏文、蒙古文...等，與全球人士共享法語。

出版多種品項：書籍類包含摺頁、口袋書、漫畫，以及影音類，如 CD、DVD 動畫等，深受大眾喜愛，索取率頻繁。

發行至海外：中國大陸、香港、韓國、日本、新加坡、印尼、泰國、越南、馬來西亞、美國、澳洲、巴西等地。

一、摺頁類

品項	語言版本
摺頁類(一)	繁體、簡體、英文、日文、西班牙文、印度文、緬甸文、斯里蘭卡文
摺頁類(二)	繁體、簡體、英文
摺頁類(三)	繁體、簡體
摺頁類(四)	繁體、簡體

二、口袋書

品項	語言版本
平裝合輯	繁體、簡體、英文、英繁、簡英、韓繁、日繁
平裝(一)	中英日韓、英泰印尼越中、英西葡法中、英德藏印度中、英斯緬柬中、英法德義中、英俄阿法中、蒙中繁英日

三、漫畫

品項	語言版本
自在神童漫畫(一)	繁體、簡體
自在神童漫畫(二)	繁體、簡體
自在神童漫畫(三)	繁體
自在神童漫畫(四)	繁體
自在樂活漫畫	繁體、簡體、英文
自在時光筆記書	繁體、簡體、英文

四、精裝本

品項	語言版本
全球版 1A	中、英、日、藏、西、韓
全球版 1B	英、法、泰、越、德、印
精裝合輯	繁英、簡英

五、DVD 類

品項	語言版本
自在神童3D動畫(一)	繁體、簡體、台語、英語、粵語
自在神童3D動畫(二)	繁體、簡體、台語、英語、粵語

六、CD 類

品項	語言版本
CD(一)	國語、台語
CD(二)	國語、台語

◆ 聖嚴法師 108 自在語系列 108 年印製數量統計

品項	108 年印製數量
108 自在語（中英日韓）1A-平裝本	6,000
108 自在語(合輯)中文繁體	55,000
108 自在語(一)全球版〔中英日韓西藏〕-精裝本	16,000
108 自在神童漫畫(第 1+2 集)-繁體版	3,000
108 自在神童漫畫(第 3+4 集)-繁體版	6,000
108 自在語平裝合輯（繁體）	85,000
自在時光(一)筆記書-繁體版	20,000
108 自在語(二)摺頁-繁體版	30,000
總計	221,000

◆ 週六經典講座

一、108 年 3 月 9、16、23、30 日【佛教藝術的起源與開展】。

1.本活動由中央研究院歷史語言研究所研究員顏娟英老師進行為期四週的經典講座。由印度溯源，論至中國、日本之開展，以佛教在亞洲傳播流變為背景，帶領您一同細細品味佛教藝術之美。

2.各場次主題與時間、參加人數：

日期	時間	主題	人數
3 月 09 日(六)	14:00 16:00	佛陀的故鄉：印度山奇大塔	116
3 月 16 日(六)		山西雲岡大佛與帝王的教權	119
3 月 23 日(六)		沙漠中的化城：敦煌石窟	118
3 月 30 日(六)		全民造佛像：日本奈良大佛	117

3.共計有 470 人次參加，活動報導請參考【附件三】。

二、108 年 10 月 26 日、11 月 9 日【當經濟學家遇到佛法】。

1.本活動由國立成功大學經濟學系許永河老師主講，每場講座分別邀請經濟領域、佛學領域學者與其對談，兩場主題、大綱及與談人如下：

日期	主題		與談人
10 月 26 日 (六)	從主流經濟學到佛教經濟學	1.主流經濟學與當代人類社會所面臨的問題 2.佛教經濟學發展概說 3.佛教經濟學研究的挑戰 4.佛教經濟學參考書目	何宗武 鄧偉仁
11 月 09 日 (六)	聖嚴法師「心靈環保」思想對當代經濟「永續發展」理念之啟示	1. 近代「永續發展」的理念概說 2. 生命、生活與世間：佛法概說 3. 解讀聖嚴師父「心靈環保」與「建設人間淨土」思想的現代意義 4. 從「心靈環保」到經濟幸福永續發展的「建設人間淨土經濟學」	李玉珍 賴子珍

3.兩場分別有 52、24 共計有 76 人次參加，活動報導請參考【附件四】。

三、108 年 12 月 15 日【禪修正見】。

1.本活動邀請聖嚴師父西方法師 Gilbert Gutierrez（吉伯·古帝亞茲）主講，分享修行猶如耕耘心田，但行者常倒把鋤頭，不識心性，四處覓心。本次演講將以佛法正見為基礎，引導行者從心性入手，循序漸進，培養正確修行態度，毋須以心覓心，如渴鹿逐焰。。

2.本活動由於報名者眾，特別開放網路直播，並有 100 人到場聆聽，線上直播觀看 300 人；後續網路觀看 4000 人。活動圖片請參考【附件五】。

◆ 聖嚴教育基金會 108 年「兒童生活教育」寫畫創作活動

一、目的：教育即生活，生活即教育，正確的人生觀與良好的品格需要從小培養。近年來，本會將聖嚴法師所倡導的「心靈環保」內容製作成動畫 DVD，並鼓勵學童觀賞後，藉由作文及繪畫等創作形式，具體地呈現自己的想法與感受，從而落實在日常生活中與他人互動的省思與實踐。

二、主辦單位：法鼓山文紫雲寺

三、協辦單位：聖嚴教育基金會、法鼓山台南分院、法鼓山教師聯誼會

四、參與對象、組別及類別：嘉義縣市、台南市、高雄市、屏東縣市各公私立國民小學學生，且一人可作文、繪畫、書法三項同時參加。活動報導及圖片請參考

【附件六】

◆ 《心靈環保兒童生活教育動畫》製作

「心靈環保」指出了什麼是人正確的價值觀念，說明人生的責任是盡職盡分，人的功能是從奉獻中成長，人的意義是隨時消融自我而經常喜悅自在，人的生命是融入無限的時空而又超越無限的時空。如果這些我們都清楚了，就不會茫然失序、空虛無聊。正確的人生觀與良好的品格需要從小培養。本會承各界人士傾囊捐助，敬將 聖嚴師父所宣導的「心靈環保」內容製作成動畫 DVD，希望透過動畫活潑生動的演出，讓孩子們能瞭解「心靈環保」的意義，並能從生活中實踐，讓我們的社會重新回復單純有禮、人心向善的美好境界。

一、108 年製作第 5 集【英文版】22 則動畫：

1	Bees are disappearing	12	The practice of letting go
2	Please help me buy a train ticket	13	No one can do it all
3	Exchanging Gifts	14	Freedom of access
4	Mirror, mirror, on the wall, who's the fairest of them all?	15	Helping others without hurting yourself
5	Black Swan and White Swan	16	Garbage Island
6	"Free" Waste	17	Sharing and cherishing social resources
7	The Drum King on the Rooftop	18	Robot racing competition
8	Mindful eating	19	Be brave to say No
9	Borderless love	20	The flowers are gone
10	The champion of being late for school	21	The art of communication
11	Trash or Treasure	22	What should I do, if I don't like it?

◆ 《心靈環保兒童生活教育動畫》108 年授權

- 一、授權「國泰世華商業銀行股份有限公司」播映《心靈環保兒童生活教育動畫》第 3 集（共 22 則）。
- 二、授權「南一書局企業股份有限公司」於各冊教科書所附贈之多媒體教學輔助資源中，使用《心靈環保兒童生活教育動畫》第 5 集（共 22 則）內容，以重製方式編製教材，作為教學媒體之用。
- 三、授權「山林水環境工程股份有限公司」於羅東地區水資源回收中心廠內播映《心靈環保兒童生活教育動畫》。

◆這一團·一人一故事劇團

一、108 年團員培訓課程

主題	講師	日期／時間
一人一故事劇場工作坊	趙懷玉	02/28(四)14:00-17:00
一人一故事劇場工作坊	趙懷玉	03/01(五)09:30-12:30、14:00-17:00
一人一故事劇場工作坊	趙懷玉	04/13(六)09:30-12:30、14:00-17:00
一人一故事劇場工作坊	高仔貞	04/14(日)09:30-12:30、14:00-17:00
一人一故事劇場工作坊	趙懷玉	04/28(日)09:30-12:30、14:00-17:00
一人一故事劇場工作坊	趙懷玉	05/25(六)09:30-12:30
一人一故事劇場工作坊	王家齊	05/25(六)14:00-17:00
一人一故事劇場工作坊	陳正一	06/16(日)09:30-12:30、14:00-17:00
一人一故事劇場工作坊	王家齊	06/29(六)09:30-12:30、14:00-17:00
一人一故事劇場工作坊	王家齊	06/30(日)10:00-12:00、14:00-17:00

二、年度演出

1. 108 年服務演出，共計 7 場，活動圖片請參考【附件七】：

主題	日期、時間	地區(對象)	服務人數
好願在人間	108/9/7(六)	金山萬里辦事處	32
	108/9/8(日)	中永和辦事處	31
	108/9/14(六)	海山辦事處	26
	108/9/14(六)	樹林共修處	31
	108/9/21(六)	三鶯共修處	18
	108/9/28(六)	內湖辦事處	29
	108/9/29(日)	新店辦事處	44

2. 演出流程：

時間	內容	備註
20mins	抵達辦事處、熟悉環境	
100mins	暖身、開場排練、型式練習	
30mins	用餐	
45mins	排練、演出預備、靜心	場佈
15mins	觀眾入場	背景音樂
5mins	地區召委開場	
85mins	這一團【服務演出】	
10mins	地區召委結尾	
20mins	互相交流、場地恢復	場復、背景音樂
15mins	這一團收心，服務圓滿	

三、108 年度團練：每次 2.5 小時，計 20 次，共計 312 人次參與。

◆ 「AI 學佛小助手」研發

AI 學佛小助手，是專為佛教信眾開發設計的人工智能音箱，將聖嚴法師主講之電視節目《大法鼓》，書籍及影音出版品等豐富內容，轉化為學佛路上的語音陪伴，不但能收聽聖嚴法師講經說法，還能帶領做早晚課、誦念佛號、引導八式動禪與禪修計時，並兼具互動功能，隨時解決各種學佛疑問，讓生活與修行更緊密結合，學佛更即時。

一、服務應用

- (一)聽聖嚴師父講經：心經、維摩詰經、金剛經、無量壽經、六祖壇經、法華經、普賢菩薩行願讚
- (二)陪伴做早晚課：禪修早課、大悲咒早課、楞嚴早課、禪修晚課、禮佛懺悔晚課、阿彌陀經晚課
- (三)陪伴誦經與念誦佛號或咒語：心經、阿彌陀佛佛號、地藏菩薩聖號、藥師佛聖號、觀音聖號、往生咒、大悲咒
- (四)學佛問答：解答學佛各項疑惑，內容整理自大法鼓節目及聖嚴法師著作。
- (五)播放法鼓山佛曲：水月頌、法鼓頌、菩薩行、您的遠行、四眾佛子共勉語、扣鐘偈、他的身影、十句觀音經、八式動禪
- (六)修行提醒：108 自在語、禪修計時
- (七)法鼓山資訊：聖嚴法師介紹、方丈和尚介紹、法鼓山簡介、法鼓山總本山及各分寺院地址、電話

二、重點特色

- (一)結合人工智慧和學佛問答的智能音箱，隨時隨地引領信眾聽經、念佛、禪修，為信眾解答學佛疑問。
- (二)專為法鼓山信眾設計，近 30 位人力花費一年時間協助整理資料。
- (三)收錄千集以上《大法鼓》及聖嚴法師著作及影音出版品，內容豐富。
- (四)兼具學佛與陪伴功能，是信眾學佛、修行路上的好伴侶。
- (五)語音操作，使學佛更容易。
- (六)內容不斷更新、擴充。
- (七)外型輕巧，造型優雅。

三、108 年內容升級完成

- (一)法鼓山智慧隨身書：轉檔&上傳影音平台
- (二)經典轉檔(法華經、地藏經、金剛經、阿彌陀經、藥師經...等)

(三)法鼓講堂影片上傳

(四)《正信的佛教》、《學佛群疑》錄製音檔並上傳

(五)結案

◆ 《聖嚴法師紀錄片》拍攝製作

一、委託「視納華仁文化傳播股份有限公司」製作。

二、製作期：106 年～108 年。

三、106 年期初調查研究

(一)第一階段 106 年 3～7 月：相關資料收集與分析（史料影片場記整理、史料影片訪問逐字稿整理、資料書籍閱讀整理）、前期拜訪與拍攝訪問。

(二)第二階段 106 年 7～8 月：海外拜訪與拍攝。

(三)第三階段 106 年 9～11 月：拍攝剃度典禮彩排與落髮儀式、水陸法會。

四、107 年拍攝進度

(一)107 年 3 月採訪常寬法師

(二)107 年 4 月日本採訪與拍攝

(三)107 年 5/9 於臺灣藝術大學影視大樓攝影棚舉行動畫拍攝開鏡，拍攝期間 5/9～5/14

(四)107 年 8 月初剪試片

(五)107 年 10 月實境重現拍攝

(六)107 年 12 月定剪試片／討論

五、108 年製作進度

(一)108 年 1 月法鼓山拍攝

(二)108 年 1～5 月音樂製作、對白、旁白錄製、音效製作、混音製作

(三)試片：活動照片請件附件【附件八】

日期	地點	主要對象
5 月 29 日	中影製片廠	體系內四眾
6 月 27 日	三創生活園區	電影從業人員
9 月 20 日	CCDF 華人紀錄片提案大會	紀錄片從業人員
9 月 27 日	政大	大學生
	北科大	北科大學生
12 月 20 日	三創生活園區	國內外學者
12 月 23 日	法鼓文理學院	法鼓文理學院師生

行政會務	◆ 聖嚴教育基金會行政會務 一、董事會：第五屆董事會召開四次董事會會議：108 年 3 月 28 日、4 月 11 日、6 月 12 日、11 月 14 日。 二、例會暨其他會議：例會於每月第二週星期四下午 15:30-17:30 召開，108 年共計召開 10 次。 三、108 年參與三次法鼓山宗務聯席會議。 四、108 年 8 月 8 日舉辦共識會。 五、聖嚴教育基金會 109 年月曆，印製 25,000 份。
-------------	---

思議漢傳佛教在現代社會中之大變局

——第四屆近現代漢傳佛教論壇在台召開

2019 年 1 月 7 日晚，在法鼓山方丈和尚果暉法師「解行並重」的經意示解與「好願在人間」的新年關懷中，為期三天的第四屆近現代漢傳佛教論壇在法鼓文理學院拉開了帷幕。本屆論壇圍繞「近現代漢傳禪宗與禪修之挑戰與發展」之主題，來自全球各地 20 餘位學者與會發表，並展開了密集而熱烈的討論，近 200 名聽眾參加了論壇。

本次論壇共有兩個圓桌論壇、兩個專題演講、三場論文發表和五場主題報告。論壇由財團法人聖嚴教育基金會、法鼓山中華佛研所主辦，法鼓文理學院協辦。



法鼓山方丈和尚果暉法師

(藍世任攝)



與會學者合影

(藍世任攝)

「近現代漢傳佛教」兩個概念進行了解析，在此基礎上提出近現代漢傳佛教研究的重要意義，分析了漢傳佛教在近現代的特殊境遇，並介紹了與之相關的研究方法。他認為理解現代社會的時候，「現代」或者「近現代」不是時序概念，而是一種服從於「變遷的律令」的時間制度。真正關心佛教命運的人，不能不研究近現代佛教。與此同時，漢傳佛教在社會變遷中展現出的難得適應能力及在近現代中國宗教場域中的特殊地位，使得漢傳佛教已經成為東亞現代性的內在組成部分與理解當代華

圓桌論壇主題分別為「近現代漢傳佛教研究：意義、主題與方法」和「現代禪修教育的挑戰」。圓桌第一場，法國國立東方語言文化學院教授、法國多學科佛教研究中心主任汲喆做了「近現代漢傳佛教研究：意義、主題與方法」的報告，他首先對「近現代」和「漢



與會學者

(藍世任攝)



各佛教領域的與會學者

(藍世任攝)

人精神與道德生活的重要介質。然而，漢傳佛教在全球化的格局中需要重新定位。在報告中，他還介紹了制度研究、群像研究、空間研究、文本共同體研究、非佛教文獻的利用等研究方法。廣州中山大學龔雋教授、加拿大英屬哥倫比亞大學陳金華教授、北京中國人民大學宣方副教授、台灣法鼓文理學院楊蓓副教授分別就東亞

視閥中日本的位置、佛教對世俗生活的作用、加強區域性研究、漢傳佛教之外的資源對漢傳佛教的意義、研究者與研究對象的關係、漢傳佛教與現代人的關係等方面作出回應。圓桌第二場，法鼓山僧團的釋果光、釋常襄兩位法師報告了台灣法鼓山在師資養成、教育管道、學禪修者及禪法傳承中面臨的挑戰，北京中央財經大學包勝勇教授介紹了大陸禪修教育在傳統與現代的演變過程及面臨的挑戰，馬來西亞繼程法師坦言自己在教禪修的過程中沒有遇到前述挑戰，並分享了自己隨順因緣、在現有的條件中盡力而為的心態。



圓桌會議

(釋宗慧攝)

在專題演講中，陳金華教授帶來了「從『黃土禪』到『藍海禪』：禪宗現代化與國際化的歷史淵源與現代背景」的演講，他以「安史之亂」為引鏡，提出古代史與現代史連結的意義。他認為安史之亂之後，佛教經歷了從國際主義向農耕文明「黃土禪」的蛻變。武周遺產是歷史上佛教國際化的例子，今日在實現國際化與現代化的過程中，漢傳佛教本身固有的商業精神和國際性格是中國成為下一波世界中心所需要具備的普世價值中不可或缺的資源。德國海德堡大學Sarah E.



德國海德堡大學 Sarah E. Fraser (胡素馨) 教授

(釋宗慧攝)

Fraser (胡素馨) 教授帶來了題為「新禪宗風格在當代藝術：水墨藝術的表演性」的演講，她獨辟蹊徑從實踐法門理解禪畫，探討了現代藝術及未來運用禪的方式時，一批新近東亞藝術家以非墨原料創作出水墨效果的作品，由此她認為在禪或道的相關作品中已經出現了新的階段，中國藝術家除了借用禪的語言之外，還以新的材質來構成禪的形式，創造出

全球觀眾都能看懂的作品，創造出他們獨特的中國文化與藝術來站上國際舞台。

在三場論文發表中，來自加拿大、日本、韓國、香港及中國大陸等地的九位學者報告了他們對禪修實證研究的方法論反思、禪修在現代社會的實踐與傳播、

禪寺與禪修的田野研究與性別考察、禪法義理思想等議題的思考與研究。

在五場主題報告中，中華佛學研究所所長釋果鏡以聖嚴法師的念佛禪七為主，總結歷代祖師參究念佛中念佛的人是誰、把阿彌陀佛當成話頭、一直念佛三種形式，討論了「念佛與參禪不二」的挑戰和發展。中央財經大學包勝勇副教授以自己從2002年起在緬甸恰宓中心進行的近2000人次的國際禪修者記錄資料為基礎



綜合座談

(藍世任攝)

研究，勾勒了本世紀初以來中國大陸赴緬甸禪修的基本情況、發展歷程和趨勢，並結合禪修發展脈絡，提出傳統禪修在面臨現代社會變遷與人的需求之中所面對的問題與挑戰。佛羅里達州立大學俞永峯副教授梳理了聖嚴思想形成的因緣，提出聖嚴法師禪法經歷了教授禪法初期、實驗時期、改良兩種禪法的時期、以禪法為教育的最後階段四個時期，指出聖嚴法師對禪佛教的建構，是對前人教法的重建及對現代社會的回應基礎上逐漸、自然的演變形成。宣方副教授透過對傳統宗門話語、禪者覺悟經驗及當代禪師對禪的論述分析，省思了傳統宗門意識之間、禪者自身證法與教法之間、現代禪師與傳統典籍之間的緊張關係，引發了熱烈討論。汲喆教授分析了1980年代以來禪在中國大陸的話語與實踐的演變，他提出，一方面禪象徵宗教以及法師對世俗性活動的參與；另一方面禪又不被看成宗教，而被視為哲學、文化與生活方式。「禪」作為將多個不同話語和實踐領域聯繫在一起的關鍵詞，對其表像的探討為重構當代中國佛教史提供了一種新的取經。針對以上議題，不同學者就念佛與參禪之爭、傳統與現代禪修交變、禪與教、儒與佛、漢傳與藏傳和南傳之間的關係、政教關係、修行法門與政治經濟學的關聯、禪修與心理等問題進行了豐富而多元的討論。

在會議尾聲的綜合座談中，與會學者表示希望有更多時間深入討論，雖然議程緊湊但是收穫很多，未來希望有更多台灣學校與學生的參與和更深入的交流；與會學生表示收穫很多，增強了對漢傳佛教研究的信心；與會法師希望關注學術與實修之間的關係，開展更多宗教比較研究。在語言與經驗、脈絡與去脈絡化、應然與實然的「迷」中，讓我們期待下一屆有關漢傳佛教跨越邊界傳播議題的討論。



第四屆近現代漢傳佛教論壇大合照

(王育發攝)

回應 「哪個傳統，何種工夫？」

【焦點話題】 ■ 經書慧



第四屆近代漢傳佛教論壇於法鼓文理學院舉行，來自各地的佛教學者共聚一堂。

(王聖明攝)

從佛學研究到出家修行的常慧法師，與許多與現代漢傳佛教論壇的學者，已開始關注佛教傳統、研究與實踐的關係，到底孰輕孰重？聖嚴法師早已作了答覆。

甫從馬來西亞精進禪期返臺，隨即參加了「第四屆近代漢傳佛教論壇」，在這時空場域、內外難境的交錯過程中，常讓我有種往還於二十年前「研究所學生」

與二十年後「出家僧」的不同身分，以及學術研究的理性思維與修行弘化的感性隨緣等，心念錯落起伏的情境之中，三天的論壇不僅呈現了聖嚴法師重視的「立足中華，放

142期 人生 68

眼界世界」——法鼓山推動大學院教育的核心主軸，更讓我在論壇結束後一再反芻這句話：「專精佛學，解行互資。」

當聽到學者宜方在「哪個傳統，何種工夫？」論述中的層層追問，我的內心也不斷地問著同樣的問題：為何學者與修行者沒有共同討論的基礎？特別是在禪宗語錄上，禪修內證經驗的有效論述是什麼？黃雲喬禪師何以說「大唐國內無禪師」？在現代社會也是有「禪」無「師」嗎？

實修輔助佛學研究

「問題意識」對學者的研究是非常重要的，然而，對禪法的實修者，何嘗不也是修證過程中非常關鍵的因素？尤其是對自內證經驗的陳述、勘驗，傳統的禪宗典籍與現代的心靈探索書籍，族繁不及備載，到底何者為真實實踐的如實語？何者僅是浮光掠影的虛妄之言？

聖嚴法師在中華佛學研究所的「創辦時間」，常提醒師生在研究佛學之餘，還要有實修的經驗，特別是禪法的修習。因此，法師常鼓勵中華佛研所的學生參加他主持的禪



學者宜方對於佛學研究與實修禪道的探討，引發現場參與學者、聽眾熱烈討論。

(李聖明攝)

七、為此還特別保留名額，我因此能每學期都參加一次禪期。其中，最大的收穫是在三年級時，排除萬難參加了第一次舉辦的「數息禪四十九」，打了整整七週的禪期。

四十九天的禪修後，帶著寂靜、清明的身心狀態返校上課，當大軌法師在講解《法華三昧懺儀》中，有關「生禪實相正觀方法」的內文時，引發了內心極大的震撼與感佩！

禪期之前，對老師的講解其實一點感覺都沒有，純粹只是消文解字的閱讀古籍；禪期之後，對於這些文字，尤其是禪修過程與證悟的細膩描述，竟深深觸動著內心，不論是



禪修與學術二者是相輔相成，會使個人身悟法悟的深淺有平穩和諧與覺悟之體驗。

(李聖明攝)

開始的「調整正坐、閉眼合口、調和氣息、寬放身心」等打坐姿勢，乃至「明正觀，如實觀法，不斷結使，不住使而，觀一切法，空如實相，是名正觀」等次第證悟，皆歷歷在目，句句皆是真實實踐者所撰述的實踐歷程。

除了從個人修行過程的狀態記錄法，禪法而欣喜之外，另一層的震撼是發現與體會到：在學術研究與修行實踐上，二者的相互輔助與融合其實是可以做到的，只是會依個人專長因緣的深淺而有不同程度與層次的體驗。

佛學研究與宗教經驗的天平

聖嚴法師在《留日見聞》一書中，常常論及

佛學研究與宗教經驗二者之間，孰重孰輕，孰先孰後的問題。六年的學僧生涯，讓法師學會了治學的方法，也因此成熟了他對中國佛教和佛教思想的認識，甚至認為學術的佛教，對於將佛法合理現代化及現代化是一種方便接引的重要角色，佛教才不會被視為迷信。

另一方面，法師更提及像天台宗的智者大師，華嚴宗的賢首大師，因為他們已有了相當程度的宗教經驗、自內證工夫，方有資格對經論作註釋、判攝，才是第一義的佛法，而才不會淪為誤食教實、拾人牙慧。然而，法師還是一再強調：

我們在第一義的宗教經驗毫不相悖之

際，徒自盲目地高唱第一義的口號，而忽略了第二義（學術的佛教）的闡明，對於自我的修證無益，對於化導的功能，也要大打折扣了。

《留日見聞》

法師對學術與修行之間的功能角色定位，也讓當年就讀研究所卻很想修行的我，找到了在研究所三年安身立命的方向。

也因為那三年的學術訓練，以及往後積極不斷的禪修歷程，二者相輔相成，造就了我未來二十年出家生命的誦義和弘化、利生的底蘊。

工夫與境界之省思

個人非常贊同宜方教授的研究態度，即沒有要用純文獻的方式來解讀義理與自內證的問題，但非常可惜的是，因為論壇時間的限制，他沒能進一步闡明「餘論」中「工夫與境界之省思」。

對於「工夫的檢核」，是數量的累積，還是素質的提昇？「境界的判攝」，何者是幻境？何者是定境、密境？這些看似在傳統的禪法系統才會面對的問題，在現代處境可見，

可學，以「禪」為名的種種心靈療法、正念減壓、茶道、花道、香道等「禪學熱」現象中，若對「工夫」、「境界」沒有更深刻的認識與體會，甚至只是魔術「禪」與這些的不同之處，「禪法」一詞之浮濫、世俗化，與宋以後禪法的衰微，僅是時間的不同，實質的問題仍是一樣，再怎樣好用的「萬金油」、「百靈油」，也只能治一時之表徵，無法根除人心內在根深蒂固的執著。

所有的現象與問題，不會因時空因緣的改變而消失，我也在反省著如何在其中安身立命，隨緣應對？唯有真正有證有悟者，才能以雲淡風輕之姿，面對當下時空因緣的呈現。

誠如繼程法師在論壇中的分享：一心只想把自己可以做的工夫做好，沒有想太多。現在的條件因緣到嘛就做到嘛，個人是挺被動的。在被動地做了以後，就會主動地想事情做好，同時發現事情做好了，因緣也更具足了，又能做更多了。

這種隨順因緣而為、不主動造作，又非消極不為的智慧觀照，是經過禪觀修證的自然流露，不假方便，任運自在。我想，這是學者與修行者最希望能夠實現的身心境界吧！

142期 人生 70



法鼓山全球資訊網
Dharma Drum Mountain
Global Website

現在時間：2019年01月11日16時21分23秒 文字大小 小 中 大

護持捐款 數位互動 活動法喜 人才招聘 徵求義工 交通資訊 常見問題 訂閱電子報

請輸入關鍵字 搜尋

站內搜尋 

關於法鼓山 創辦人聖嚴法師 法鼓新聞 活動查詢 大學院教育 大普化教育 大關懷教育 國際弘化 全球事業體

法鼓新聞

新聞報導

HOME > 法鼓新聞 > 新聞報導

新聞報導

影音專區

展望未來迎向挑戰 第四屆漢傳佛教論壇圓滿

2019-01-09 · 2019年

轉寄好友 友善列印 分享
Twitter

延續法鼓山創辦人 聖嚴法師弘揚漢傳佛教、推動佛教高等教育理念的聖嚴教育基金會，於1/7（一）~1/9（三）在法鼓文理學院綜合大樓GC001大講堂舉行「第四屆近現代漢傳佛教論壇」，來自中國、港澳、馬來西亞、臺灣等海內外共30餘名學者，共同討論近現代漢傳禪宗與禪修所面臨的挑戰與發展，從歷史、文化、政治與生活等面向，探討禪宗跨領域的結合與意義。



9日上午分別由法鼓文理學院副教授果鏡法師、中央財經大學副教授包勝勇、佛羅里達州立大學宗教系副教授俞永峯進行論文發表及問答回應。果鏡法師從聖嚴法師的念佛禪七，探討念佛與參禪不二的挑戰與發展。果鏡法師對於聖嚴法師因當時身體狀況，未能完整地建構念佛禪法的體系，因此以聖嚴法師未完成的念佛禪法教學為本懷，嘗試探討分析，企圖能架構出聖嚴法師念佛禪法的完整教學體系。



包勝勇副教授則以2002年起近十五年間，恰密系統在仰光禪修中心和莫比禪修中心，近2000人次的禪修者記錄為基礎，進行量化處理與統計分析，勾勒出本世紀初以來，中國大陸赴緬甸禪修的基本情況。並對來自大陸、日本、韓國等國家的禪修者群體進行對比分析，解構大陸禪修者在赴緬甸進行禪修的基本情況、發展歷程和趨勢。



俞永峰副教授雖因故無法親至現場，但仍委由楊儒閣教授代為發聲，楊儒閣教授以深入淺出的方式，和與會者分享自身對於俞永峰副教授對於法鼓山創辦人 聖嚴法師建構禪法的歷史因緣、教法要義以及法鼓宗的核心特質。



「第四屆近現代漢傳佛教論壇」於9日圓滿後，1/10（四）至1/15（二）還將接續舉辦「佛教與東亞文化寒期研修班」，藉由課程及演講，與海內外學者進行學術交流與參訪。除以舉辦論壇、研修班，提升佛教興辦高等教育的目標，聖嚴教育基金會也特別設置「聖嚴漢傳佛教碩博士論文撰寫獎助」、「聖嚴漢傳佛教傑出博士論文獎」。施行辦法將於108年5月公告，屆時可至法鼓山聖基會官網（<http://www.shengyen.org.tw/>）查詢。



文：張田沛 20190109

圖：李東陽、王育發、張田沛 20190109

首页 - 文章 - 港澳台 资讯 - 正文

关注汉传禅宗与禅修 第四届近现代汉传佛教论坛在法鼓山举行

法鼓山 港澳台 资讯 2019年1月13日



2019年1月7日晚，在法鼓山方丈和尚果晖法师「解行并重」的经意示解与「好愿在人间」的新年关怀中，为期三天的第四届近现代汉传佛教论坛在台湾法鼓文理学院拉开了帷幕。本届论坛围绕「近现代汉传禅宗与禅修之挑战与发展」之主题，来自全球各地20余位学者与会发表，并展开了密集而热烈的讨论，以来自全球五十余所高校的国际青年佛教学者寒期班的118位学员和法鼓文理学院学生为主体的200多名听众参加了论坛。



禅风网 官方

关注 私信

禅风网官方账号

最新文章

- 腊八节施粥暨慰问环卫工人 云南省佛教协会
- 关注汉传禅宗与禅修 第四届近现代汉传佛教论坛在法鼓山举行
- 开原腊八 粥香万家！无碍开原寺开粥
- 腊八送吉祥！湖北鄂州普照寺广发“福”
- 以和为尚 | 禅修太神秘不容易懂？德

关注

1

粉丝

1

点赞

30

标签聚合

- | | |
|-----------------|--------|
| 第五届世界佛教论坛 (61) | 素食 |
| 名人茶趣 (25) | 以和为尚 |
| 南普陀寺无遮水陆法会 (20) | 健康养生 |
| 禅意生活 (16) | 一千零一夜 |
| 养生 (15) | 新年祈福 |
| 茶器大观 (13) | 上海玉佛禅净 |
| 攻略 (12) | 书画 |
| 佛学常识 (10) | 插花 |

推荐文章

繁

- 腊八节施粥暨慰问环卫工人 云南省佛教协会 大陆 资讯 2019
- 不只送出30万 灵隐寺还隆重 大陆 资讯 2019



首页 资讯 佛学 生活 原创 联系我们

登录

本次论坛共有两个圆桌论坛、两个专题演讲、三场论文发表和五场主题报告。论坛由财团法人圣严教育基金会、法鼓山中华佛研所主办，法鼓文理学院协办。

大陆 资讯 201



关注汉传禅宗
现代汉传佛教
港澳台 资讯 2



圆桌论坛主题分别为「近现代汉传佛教研究：意义、主题与方法」和「现代禅修教育的挑战」。

圆桌第一场，法国国立东方语言文化学院教授、法国多学科佛教研究中心主任汲喆做了「近现代汉传佛教研究：意义、主题与方法」的报告，他首先对「近现代」和「汉传佛教」两个概念进行了解析，在此基础上提出近现代汉传佛教研究的重要意义，分析了汉传佛教在近现代的特殊境遇，并介绍了与之相关的研究方法。



他认为理解现代社会的时候，「现代」或者「近现代」不是时序概念，而是一种服从于「变迁的律令」的时间制度。真正关心佛教命运的人，不能不研究近现代佛教。与此同时，汉传佛教在社会变迁中展现出的难得适应能力及在近现代中国宗教场域中的特殊地位，使得汉传佛教已经成为东亚现代性的内在组成部分与理解当代华人精神与道德生活的重要介质。然而，汉传佛教在全球化的格局中需要重新定位。在报告中，他还介绍了制度研究、群像研究、空间研究、文本共同体研究、非佛教文献的利用等研究方法。

繁

...

^



繁





广州中山大学龚隽教授、加拿大英属哥伦比亚大学陈金华教授、北京中国人民大学宣方副教授、台湾法鼓文理学院杨蓓副教授分别就东亚视阈中日本的位置、佛教对世俗生活的作用、加强区域性研究、汉传佛教之外的资源对汉传佛教的意义、研究者与研究对象的关系、汉传佛教与现代人的关系等方面作出回应。



圆桌第二场，法鼓山僧团的释果光、释常霖两位法师报告了台湾法鼓山在师资养成、教育管道、学禅修者及禅法传承中面临的挑战，北京中央财经大学包胜勇教授介绍了大陆禅修教育在传统与现代的演变过程及面临的挑战，马来西亚继程法师坦言自己在教禅修的过程中没有遇到前述挑战，并分享了自己随顺因缘、在现有的条件中尽力而为的心态。

在专题演讲中，陈金华教授带来了「从『黄土禅』到『蓝海禅』：禅宗现代化与国际化的历史渊源与现代背景」

中，汉传佛教本身固有的商业精神和国际性格是中国成为下一波世界中心所需要具备的普世价值中不可或缺的资源。

德国海德堡大学Sarah E. Fraser（胡素蓉）教授带来了题为「新禅宗风格在当代艺术：水墨艺术的表演性」的演讲，她独辟蹊径从实践法门理解禅画，探讨了现代艺术及未来运用禅的方式时，一批新近东亚艺术家以非墨原料创作出水墨效果的作品，由此她认为在禅或道的相关作品中已经出现了新的阶段，中国艺术家除了借用禅的语言之外，还以新的材质来构成禅的形式，创造出全球观众都能看懂的作品，创造出他们独特的中国文化与艺术来站上国际舞台。



在三场论文发表中，来自加拿大、日本、韩国、中国香港及中国大陆等地的九位学者报告了他们对禅修实证研究的方法论反思、禅修在现代社会的实践与传播、禅寺与禅修的田野研究与性别考察、禅法义理思想等议题的思考与研究。



在五场主题报告中，中华佛学研究所所长释果镜以圣严法师的念佛禅七为主，总结历代祖师参究念佛中念佛的人是谁，把阿弥陀佛当成话头，一直念佛三种形式，讨论了「念佛与参禅不二」的挑战和发展。



中央财经大学包胜勇副教授以自己从2002年起在缅甸恰密中心进行的近2000人次的国际禅修者记录资料为基础研究，勾勒了本世纪初以来中国大陆赴缅甸禅修的基本情况、发展历程和趋势，并结合禅修发展脉络，提出传统禅修在面临现代社会变迁与人的需求之中所面对的问题与挑战。

佛罗里达州立大学俞永奎副教授梳理了圣严思想形成的因缘，提出圣严法师禅法经历了教授禅法初期、实验时期、改良两种禅法的时期、以禅法为教育的最后阶段四个时期，指出圣严法师圣严法师对禅佛教的建构，是对前人教法的重建及对现代社会的回应基础上逐渐、自然的演变形成。

宣方副教授透过对传统宗门话语、禅者觉悟经验及当代禅师对禅的论述分析，省思了传统宗门意识之间、禅者自身证法与教法之间、现代禅师与传统典籍之间的紧张关系，引发了热烈讨论。

汲喆教授分析了1980年代以来禅在中国大陆的话语与实践的演变，他提出，一方面禅象征宗教以及法师对世俗性活动的参与；另一方面禅又不被看成宗教，而被视为哲学、文化与生活方式。「禅」作为将多个不同话语和实践领域联系在一起的关键词，对其表象的探讨为重构当代中国佛教史提供了一种新的取径。针对以上议题，不同学者就念佛与参禅之争、传统与现代禅修交变、禅与教、儒与佛、汉传与藏传和南传之间的关系、政教关系、修行法门与政治经济学的关联、禅修与心理等问题进行了丰富而多元的讨论。

繁





在会议尾声的综合座谈中，与会学者表示希望有更多时间深入讨论，虽然议程紧凑但是收获很多，未来希望有更多台湾学校与学生的参与和更深入的交流；与会学生表示收获很多，增强了对汉传佛教研究的信心；与会法师希望关注学术与实修之间的关系，开展更多宗教比较研究。最后，会议组织方宣布，下一届近现代汉传佛教论坛将以「跨越边界：汉传佛教的传播」为主题。

❤ 赞 0

学术研讨(1) 宣方(2) 法鼓山(1)

分享: 分享封面

上一篇: 品尝不一样的味道 “腊八粥香 温暖奉城”感恩...

下一篇: 做有人情味的医者 “2019医学与人文——南菩...

相关文章



以笔墨丹青抒发感恩！广州大佛寺青年读书会书画展圆满



第29届世界佛教徒联谊会在日本成田召开 觉醒法师率团...



原国家宗教事务局副局长陈宗荣履新中央统战部秘书长



南普陀寺、闽南佛学院于南普陀寺讲堂内举行“世界佛教...

发表评论

要发表评论，您必须先登录。

[首页](#) [标签云](#) [站点地图](#) [联系我们](#) [所有用户](#) [友情链接](#)

客服微信: [ichanfeng_com](#) 联系邮箱: [2315830482@qq.com](#)

Copyright © 2009-2018 广州市禅风文化传媒有限公司 版权所有 粤ICP备14009825号 站长统计



法鼓新聞

新聞報導

影音專區

新聞報導

HOME > 法鼓新聞 > 新聞報導

佛法傳布見願心 聖基會舉辦第五屆近現代漢傳佛教論壇

2019-12-21 · 2019年

轉寄好友 友善列印 分享

Twitter

銜接起佛教過去與未來的歷史長流，2019年第五屆聖嚴教育基金會「近現代漢傳佛教論壇」，於12/21上午9點，在人文氣息濃郁的桃園齊明別苑展開，接連兩天計有6場論文發表，並以圓桌論壇邀集法鼓山僧團與學界代表，為近500名聽眾講述聖嚴法師及其師友在傳布佛法時的精采故事。



迎接美、日、法、越南、新加坡與兩岸三地學者，共襄這場學思盛會。方丈和尚果暉法師表示，法鼓山著重教育和關懷，而推動佛教教育，尤需仰仗學界對於漢傳佛教的認同與支持；因此要感謝學者們能為大眾講述佛教、栽培後進，也要感恩聽眾給予宗



教或信仰研究的熱忱及鼓舞。



方丈和尚果暉法師還特地介紹幾處別具特色的分支道場，例如桃園齋明寺、高雄紫雲寺尚存的臺灣早期文物建築、信仰史蹟等等，均是近現代佛教中頗具研究價值，有待發掘的題目；歡迎學者專家蒞訪法鼓山各分寺院，並結合學術、休閒和修行，讓平時繁重的身心能夠體驗清楚放鬆。



融合宗教、學術相輔相成，完善各項史觀論述，論壇以「剎境不隔—漢傳佛教的傳播」為題，從不同時空脈絡中的漢傳佛教，尋找出共通的弘法本懷。聖基會執行長楊蓓更點出，如能感同身受那些無畏於戰亂、異地的僧人，他們分享佛法的信念，就足

以啟示大眾反思，生命中的中流砥柱是甚麼？



楊執行長回顧這項論壇，實源於 聖嚴法師凝聚華人學術研究圈的願心。在聖基會 2015年邀集廖肇亨、果鏡法師等各領域僧俗學者參與討論後，就形成每年固定舉辦的論壇，形式上則更偏重與談對話；主題從佛教教育到佛教傳播，希望也能讓信眾可以更加認識、堅定自己所信仰的法義。



本屆發表題目為：明清之際渡日黃檗僧侶詩文中的聖境與俗世—以福濟寺系為中心（廖肇亨）、十七世紀閩南臨濟宗拙拙禪師（1590-1644）與越南佛教發展史談論（范文俊）、晚清中國對日本明治佛教的認識（陳繼東）、緇衣而經略四境—太虛與國民政府時期的邊疆經營（紀寶）、旅美高僧宣公上人（1918-1995）如何在美洲將漢

傳佛教介紹給西方人？（釋恆實）、漢傳佛教的全球化歷程及其新態勢（汲喆）。



擔負起現今漢傳佛教的傳播重任，聖嚴教育基金會表示，現正進行明年「第八屆漢傳佛教與聖嚴思想國際學術研討會」的論文及專場徵稿；而為鼓勵從事當代漢傳佛教以及聖嚴思想學術研究，該會特置有「聖嚴漢傳佛教碩博士論文撰寫獎助」、「聖嚴漢傳佛教傑出博士論文獎」。相關辦法請見基金會網站(<http://www.shengyen.org.tw/>)。



◎文、圖：張曜鐘 20191221







[版權宣告](#) | [隱私權政策](#) | [聯絡我們](#) | [合作提案](#)

自 2012/02/06 起，您是第18769894位訪客

法鼓山版權所有 Copyright© 2014 <http://www.ddm.org.tw> All Rights Reserved.

法鼓山世界佛教教育園區 新北市金山區三界里法鼓路555號 電話：02-2498-7171。傳真：02-2498-9029

第五屆近現代漢傳佛教論壇

法隨人行，漢傳佛教的遠航

【江胤芝／桃園報導】

在時代因緣與弘法願力的交互作用下，漢傳佛教如何在殊異的時空、文化中，經由人的移動而傳播？去年（二〇一九）十二月二十一、二十二日，聖嚴教育基金會以「剎境不隔——漢傳佛教的傳播」為主題，在桃園齋明別苑舉辦第五屆近現代漢傳佛教論壇，來自歐、美、亞洲各國學者共赴勝會，發表六場論文、兩場圓桌論壇。方丈和尚果暉法師感謝學界拓展佛教研究、培養後進，承繼法鼓山對於教育與學術的願景。

論文發表中，上溯明清之際的政治動盪，移民與「逃禪」等現象，反而成為漢傳佛教跨海弘傳的助緣。中央研究院中國文哲研究所研究員廖肇亨以渡日黃檗僧侶的詩文，解讀施粥等社會救濟行動，如何建構黃檗宗在日本的尊崇地位。越南科學社會翰林院下屬漢喃研究院研究員范文俊則從閩南移民遷至越南的歷史切入，跟隨臨濟宗拙拙禪師的腳步，看見水陸法會等佛教文化與藝術的流傳。

聚焦中、日佛教思想的交互影響，日本青山學院大學國際政治經濟學系教授陳繼東進一步分析兩國對戒律的論辯與教育現代化歷程。以太虛大師為研究主軸，新加坡佛學院副教授紀贊則透過大量第一手檔案，分析太虛大師經由佛教開展漢、藏交流的時代背景。

漢傳佛教不僅廣泛影響東亞社會，二十世紀更透過第一批先鋒僧眾帶入歐美。法界宗教研究院院長暨美籍僧人恆實法師，回顧其師父宣化長老在美國建立僧團的歷程，以教育來接引美國人的善巧，並開啟跨宗教、跨部派的交流。從宏觀角度省思全球化的佛教傳播，法國國立東方語言與文明學院教授汲喆，看見近代由「人間佛教」組織開展的跨國移動，也提醒新一波新興宗教團體的擴張，正重塑華人佛教與世界的關係。

圓桌論壇中，中華佛學研究所所長果鏡法師、三學研修院女眾部副督監果光法師及臺灣宗教學會理事長陳美華，回顧師父赴日求學、赴美弘法及在馬來西亞建設道場的學思歷程，僧伽大學女眾學務長常格法師感動回饋：「師父曾說，傳法傳的是一份責任，期許在僧教育中落實『利他為重，實用為先』，才能不負佛法傳播的責任。」

感同身受於歷史中無畏戰亂、異地流離的僧人，聖基會執行長楊蓓感佩道：「他們堅定弘法的信念，足以引發大眾反思，進而尋找自己生命中的中流砥柱。」聖基會董事長蔡清彥亦稱許：「感謝兩天的研討會，讓我們用更寬廣的視角來看待漢傳佛教。」

第五屆近現代漢傳佛教論壇

在時空與人性交叉的流轉版圖中，探勘漢傳佛教的關鍵位置

由聖嚴教育基金會（聖基會）主辦，法鼓山齋明別苑協辦的「第五屆近現代漢傳佛教論壇」，首度移師到素有「航空城」、「智慧新市鎮」美譽的桃園舉辦，巧妙呼應今年的論壇主題「剎境不隔－漢傳佛教的傳播」。此外，在 12/21、22 兩天正式論壇展開之前，更特別於 12/20 週五下午舉辦一場「學術沙龍」座談。

座談會中不僅有此次論壇的學者參與，更廣邀近百位不同領域的學界專家及媒體創意人，一同觀賞聖嚴法師紀實電影《本來面目》。隨後，更邀請本片導演張釗維出席，針對大眾觀影後的心得及感想，從歷史、社會、宗教、文學、影像傳播等方面，以聖嚴法師所經歷的時代浪潮為背景、片中法師逐步行履的佛法實踐及弘化足跡為經緯，一起與學者專家及觀影大眾們，進行一場深度的座談。



接下來兩天正式論壇的部分，則分別有論文發表及圓桌論壇，討論的範圍更擴及明清、民國、近現代的日本、越南、美洲、歐洲，乃至全球化的漢傳佛教發展。其中，遠渡海外的華僧圖像則有在日本開創黃檗宗的隱元隆琦禪師、在越南發展臨濟派的拙拙禪師、民國初期積極經營邊疆的太虛大師，以及將漢傳佛教介紹給西方人的旅美高僧宣化上人，最後一天的圓桌論壇，焦點再回到聖嚴法師的佛法傳播。兩天半精闢豐富的論題發表，跨界度、多面向、開展時空的佛教傳播及大師足跡論壇，不僅為現場聽眾導覽一場佛法傳布的精采故事，更在學術研究、影像紀實、宗教精神等的相輔相成下，完善佛法史觀視角。



從平凡的人性說起—學術沙龍《聖嚴法師紀實電影：本來面目》

「以平實、平視、非仰望的角度來看聖嚴法師的一生。」誠如聖嚴教育基金會董事長蔡清彥在學術沙龍中致詞所言，《本來面目》的觀眾不只是聖嚴法師的弟子或信徒，更是一般民眾。本部紀實電影從 1979 年的紐約街頭揭開序幕，以每十年為一個節點，鋪陳聖嚴法師的生命歷程。片中運用法師的開示演說、日記病歷、文獻著作、照片影片，以及法師身邊人物的訪談等，來表現法師的各個生命階段；同時，也使用真人演出的動畫形式，再現法師前半生重要經歷。聖嚴法師的人間修行旅程，在民初長老與嬰兒潮世代的弟子之間，在進步的西方與追趕的東方之間，在日漸世俗的凡塵與日漸稀薄的信仰之間；在肉體的誕生與死亡之間，同時，更在衝突與和解、傳承與創新、過去與未來、放下與提起之間。



法國國立東方語言與文明學院教授汲喆觀影後表示，如何描繪一位尊者或偉大老師，整

個東亞社會在這方面，其實有一種特定的表述上的保守，這不僅對導演來說是一大挑戰，對觀眾從觀看心理上來說，也很挑戰。此外，他也建議影片可厚實亞洲及台灣佛教史的歷史視角。

香港中文大學文學院人間佛教研究中心主任陳劍鏗，從感動人心、強化個人修行的角度來看，建議可再加強聖嚴法師一生走過無數苦難，為弘揚漢傳佛教所展現的願力及堅毅，「我們對聖嚴法師有認識，所以這部片對我們來說是有意義的。其實宗教信仰每個人都有自己既定的對象，我相信如果做得好，對法鼓山信徒會產生更大力量。藉由聖嚴師父的人格及對佛教堅忍卓絕的意志，去深化個人信仰，我相信這樣的作用力反而較大。」



法鼓文理學院佛教學系系主任鄧偉仁則讚歎，導演將法師生平放進歷史維度中的處理方式。「如果說佛法的價值是從它所處的時代中展現出來的，那聖嚴法師的一生就要從法師所處的時代來說——從一個保守、傳統且迷信的時代，慢慢走進現代、現代的迷惘，我們常說的垮掉的一代或嬉皮世代；在這個變遷中，我們可以看到聖嚴法師的位置在哪裡。」

國立中山大學哲學研究所教授兼代所 國建東，同時也是聖嚴法師的學生及弟子，分享當年親近法師的諸多因緣及深刻經驗。他描繪聖嚴法師扮演角色之到位，當老師就是老師的樣子，當師父就是師父，輕鬆時跟大家就像朋友一樣地玩笑，轉換自如令人十分景仰及覺得不可思議。「師父的禪是非常活潑的，師父在言語或行動上也都會以身作則；可以說師父的法，就在他的一舉一動、一言一行中。我的建議是，請維持師父這種活潑的禪的味道；同時這種活潑，也是漢傳佛教的精隨。」他讚歎這是部有佛法的電影；同時也提醒，不同於文字資料，有許多實際生活及行動片段的影像素材，透過紀錄片以不同主題或面向的編纂，這樣的文本對學術研究來說是缺乏且珍貴的。



座談中，包括聖嚴法師對佛教教育的念茲及實踐、對漢傳禪修方法的次第建立、立足中華放眼世界的國際胸襟、提昇人品建設淨土的終極關懷等，都一一提及討論。從一部紀錄片創作過程的掙扎、人物詮釋角度的取捨、歷史性與人物性的拿捏、佛法精義與人性語言的對話，甚至如何在波瀾的時代背景及不平凡的恢弘功績中，更貼近現代一般人內心深層的焦慮，點出一位漢傳佛教僧人普世的時代及人心意義，都在學者、導演、觀眾或顯或隱的交互對話中，一一被思考及凝聚。

「每個人心目中的師父都長得不一樣；但就是因為不一樣，所以大家會開始去談論，開始去說什麼可以、什麼不行。其實這過程都讓我們看見自己，看見自己重視什麼，我覺得這就是在尋找我們本來面目的過程。」聖嚴教育基金會執行長楊蓓更直言，這是一部頗有爭議的紀錄片，「但現在我覺得爭議是一件好事，因為大家會開始去了解，我認識的師父到底是怎麼一回事；就在這過程中，會發現本來面目越來越近。」





亦如導演張釗維在回應中所表示，「在拍攝《本來面目》之前，自己正面臨紀錄片專業上的反思及危機；但經歷這兩年，儘管客觀環境的危機並未解除，但內在已漸能消融這個危機，漸漸不那麼在意外在的傳播環境，而是回到自己的作品與本心之間的關係。」唯有找到創作者內心與題材之間的呼應共鳴，才會積極想把這樣的作品與更多人分享。至於最想從《本來面目》中看到什麼？導演說，是一位修行者他可能的樣子。「因為我是凡夫俗子，我看到了世俗人與修道者的界線，我看到一個我不熟悉但又很神聖莊嚴的世界，我看到一位修行者決心做他覺得應該做的事。」

從政治、宗教、文化的變遷，到移民後的離散迷惘－時代地圖中的高僧

同樣在不同時空脈絡中移轉變化的漢傳佛教僧人，無畏於戰亂、異地而遠赴他鄉弘化，面對自身傳統與他方文化移入的衝擊、轉變及影響，中央研究院中國文哲研究所研究員廖肇亨、越南科學社會翰林院下屬漢喃研究院研究員范文俊，分別透過明清之際渡日的黃檗宗僧侶詩文（以福濟寺系為中心），及十七世紀閩南臨濟宗拙拙禪師赴越南弘化的佛教發展史，解讀移民後的漢傳佛教，其所展現的聖俗流動關係、社會關懷影響及文化推進。於外將漢傳佛教放在更宏觀的時間縱軸、空間維度中看其歷史意義；於內則深入遠離故土僧人的生命書寫及內心世界，不僅尋找其共通的弘法本懷，就心理意義而言，歷史中移居異地的僧人生命書寫，更可能為現代人因移民或遷徙所產生的「離散」痛苦，找出一劑信仰解方或不一樣的生命態度。



聖人無情？抑或有情？－高僧的善巧隨順與神聖性

「傳統的東亞高僧傳中，關於人性的部分常常是被抽離的。」廣州中山大學人文學院佛

學研究中心主任龔雋感慨地說，包括現代許多講述高僧故事的電影，也以英雄主義或勵志性質居多。「反觀印度傳統或西方基督宗教，描寫聖徒遭遇種種修道苦難，會有更多人性的糾結、自我懷疑及轉折過程。」除了學術沙龍及圓桌論壇中，聚焦聖嚴法師的海外弘化及人物性格外，此次論壇發表中，新加坡佛學院教務主任紀寶，也以大量國史館第一手民國時期資料，及令人驚訝的大量海外記錄報導等，從非佛教的歷史檔案中，側面解密太虛大師透過宗教懷柔等方法，主動涉入世俗政治、邊疆經營；不僅為當時佛教困境，更為整體大時代苦難時局，積極另闢蹊徑的不為人知面向，體現太虛大師的宏大格局及獨特性格。



而法界佛教總會董事 圖法界宗教研究院院 囡實法師，則貼身分享其親教師宣化上人，如何以一位不會說英語的東北華僧，發願將佛法介紹給 囡囡包括建立僧團，界定嚴格的出家在家持戒規範；非傳統、自身體驗、貼近 囡囡聽眾需要的，並組織他所翻譯的十餘部漢傳佛典；設立整合知識與修行的小學到研究所；強調佛教各宗派和諧及跨宗教對談。掌握佛法原則而不拘泥，因此可以在當今思想界中與主流宗教與知識份子對話。當中，恆實法師也分享一個自身的師徒故事：就在法師圓滿三步一拜的禁語苦修後，有天宣化上人突然到他面前喝斥他，「你修行十年，卻還沒踏進佛門一步！你還是以為佛陀是一個警察，如果犯罪了他會抓你，如果他看不到你，你就自由了是不是？」當下直破法師心外有佛、外求守戒的執著。不僅展現深刻洞悉的師徒關係，更生動演繹在活潑多變的接引方便中，什麼是佛法始終不變的核心—「心地法門」。



最後圓桌論壇再回到聖嚴法師的弘化足跡。從行腳至日、美、東南亞、歐洲，甚至與全球宗教領袖對談、合作，表現法師不同面向的取徑，過程中的艱辛及多次絕處逢生，也對應到紀實電影中，法師因不同人所展現的憂歡喜樂，與沈家楨居士會面時的感恩流淚、為成就眾生而放下師父身段的一跪、慨於佛教衰腐而憤起的筆戰……「聖人有情，他們用他們的哀樂去應對外物；但不同的是，他們應物而不累於物。」人性與神聖性、獨特性格抑或大時代背景下所需要的格局，是本次論壇在深刻探微高僧大德不同面貌時，最精彩的火花。

時空轉移後的矛盾與對望－誰在塑造漢傳佛教的面貌？

然而時空轉移，漢傳佛教的原地與異地，也經歷了彼此交流、相互比較及批評。日本青山學院大學國際政治經濟學系教授陳繼東，梳理晚清中國僧人及佛教思想家對日本明治維新後佛教新轉變的看法。從漢人對於日本佛教的交互對話、認識與批判，反映中國人對於自身佛教的問題意識及使命，進而開始推動近代佛教變革。另一方面，日本對於傳統佛教史觀的反省，包括過於西方式的詮釋方法，因此將佛教置於思想史的邊緣；以及強烈的□國中心主義，只從封閉的日本中心看待近代佛教史。這樣的反省及批判，也極大地影響近代佛教研究及思考方向。



而汲喆則從宏觀的角度，觀察源自華人社會、自我認同為佛教的新興宗教團體，在全球化的傳播及擴展中，如何漸漸形塑漢傳佛教的新態勢。這樣的趨勢，體現近幾十年全球化的逆轉——世界主義和理性主義，正面臨或隱或顯的 **因循主義和反智主義** 的逆轉。這些新興團體高度強調法門獨特性，透過特殊主義的救贖秩序，勾畫出屬於自己的文化疆界；同時又借用全球化下的「多元」及「傳統」等修辭，紓解普遍主義的壓力。這樣的運動，體現 **間種教** 所代表的「**口化**」或「**理化**」式，正在重塑華人佛教與世界的關係。

兩天論壇所激盪出來的火花，讓與會大眾逐漸豐富、生動並深刻漢傳佛教的多樣性及核心面貌，包括它在時代中所扮演的動態角色及功能。而漢傳佛教的傳播，更是一路持續不斷的研發及思辯過程。



從淨灘走入《維摩詰經》的淨土智慧



淨灘活動是淨土宗弘法利生的重要一環，透過淨灘活動，不僅可以淨化環境，更可以淨化人心。

信活修練
向前行

淨灘除了能清除眼前的垃圾，心裡的垃圾也要清理，這就是心靈環保。



▲淨土宗弘法利生的重要一環，透過淨灘活動，不僅可以淨化環境，更可以淨化人心。

【本報記者 林文郎報導】十一月十七日，曾加大學佛學部舉辦淨灘活動，曾大師生與自覺營學員共一百八十人，在淨土宗弘法利生會主辦下，前往淨灘。淨灘活動是淨土宗弘法利生的重要一環，透過淨灘活動，不僅可以淨化環境，更可以淨化人心。

三刀六械 新生學習全方位

【本報記者 林文郎報導】十一月十七日，曾加大學佛學部舉辦淨灘活動，曾大師生與自覺營學員共一百八十人，在淨土宗弘法利生會主辦下，前往淨灘。淨灘活動是淨土宗弘法利生的重要一環，透過淨灘活動，不僅可以淨化環境，更可以淨化人心。

【本報記者 林文郎報導】十一月十七日，曾加大學佛學部舉辦淨灘活動，曾大師生與自覺營學員共一百八十人，在淨土宗弘法利生會主辦下，前往淨灘。淨灘活動是淨土宗弘法利生的重要一環，透過淨灘活動，不僅可以淨化環境，更可以淨化人心。

少欲知足
創造幸福經濟

【本報記者 林文郎報導】十一月十七日，曾加大學佛學部舉辦淨灘活動，曾大師生與自覺營學員共一百八十人，在淨土宗弘法利生會主辦下，前往淨灘。淨灘活動是淨土宗弘法利生的重要一環，透過淨灘活動，不僅可以淨化環境，更可以淨化人心。

【本報記者 林文郎報導】十一月十七日，曾加大學佛學部舉辦淨灘活動，曾大師生與自覺營學員共一百八十人，在淨土宗弘法利生會主辦下，前往淨灘。淨灘活動是淨土宗弘法利生的重要一環，透過淨灘活動，不僅可以淨化環境，更可以淨化人心。

【本報記者 林文郎報導】十一月十七日，曾加大學佛學部舉辦淨灘活動，曾大師生與自覺營學員共一百八十人，在淨土宗弘法利生會主辦下，前往淨灘。淨灘活動是淨土宗弘法利生的重要一環，透過淨灘活動，不僅可以淨化環境，更可以淨化人心。

【教育短波】
法鼓文理學院出版 5·10·40 紀念專刊

法鼓文理學院成立五週年紀念專刊，內容豐富，包括學院發展歷程、師生專訪、學術論文等。歡迎訂閱，詳情請洽學院秘書處。

【教育文化看版】
第八屆「漢傳佛教與聖嚴思想」國際學術研討會
全球徵文

【研討主題】聖嚴思想與漢傳佛教的身心安樂與天地時空
【截止日期】2020年1月10日
【投稿方式】詳情參閱聖嚴教育基金會官網 www.shengyen.org.tw

【教育文化看版】
生命自覺
出家生活·體驗營

第十七屆生命自覺營，AWAKENING CAMP 2020，出家生活·體驗營。時間：2020/02/02 - 02/09。詳情請洽主辦單位。

【佛教學系】
博士班招生
碩士班招生
學士班招生

【人文社會學系】
生命教育碩士學位學程招生
社會工作碩士學位學程招生
環境教育碩士學位學程招生

法鼓山信佛大學
生命自覺
出家生活·體驗營

第十七屆生命自覺營，AWAKENING CAMP 2020，出家生活·體驗營。時間：2020/02/02 - 02/09。詳情請洽主辦單位。

【附件五】

108 年 12 月 15 日經典講座活動照片

主題：禪修正見

主講：Gilbert Gutierrez（吉伯·古帝亞茲）



108 年兒童生活教育寫畫創作活動

2020/1/2

紫雲寺

回顧與分享

HOME » 回顧與分享

『兒童生活教育寫畫創作南區頒獎典禮』活動報導2019/12/28

2019-12-31 其他活動

轉寄好友 友善列印



20191228「108年兒童生活教育寫畫創作活動」南區頒獎典禮活動報導



法鼓山紫雲寺，於12月28日為南區的小小藝術家們舉辦「兒童生活教育寫畫創作活動」頒獎典禮，邀請監院常參法師、聖嚴教育基金會陳貴德律師、南區法行會楊文慶副會長、書法家謝漢三老師及黃志煌老師、周德禎教授、葉美惠老師，和得獎者及所有的家長，一起見證這場「提昇人的品質，建設人間淨土」一豐碩的育苗成果。

紫雲寺莊嚴的殿堂，充滿了藝術氣息，兩側教室變身為美術館，高掛著一幅幅小小藝術家們的作品，提供大家欣賞並相互觀摩。南區今年總計有167位小朋友得獎，除頒發獎狀外，並將得獎者之作品集結成冊供其珍藏。陳貴德律師表示法鼓山聖嚴教育基金會積極提倡「心靈環保」，推動「兒童生活教育寫畫創作活動」，今年進入第八年，除了在孩童的基礎人格教育上向下紮根外，更將品德倫理與關懷，推廣至校園、深植至家庭。



得獎的、頒獎的、觀禮的及義工們，近二百人跟著高雄法青的鼓聲打著節奏、隨著咚咚不絕歡聲陶醉其中，聽眾們欲罷不能意猶未盡，應著聽眾的要求「純淨樂園」再加碼一首安可曲——「小鼓手」，讓大眾體會到佛曲也能輕快，也能平易近人，貼近你和我的感官。

評審小組表示，學生的作品反應著內心世界的感受，及他們對於自身以外事物和環境的關懷，體會反省自己與生活的連結，進而實踐在生活中，讓自己、他人及環境都獲得改善，達成心靈環保的主要目的。紫雲寺監院常參法師讚歎所有參與的學校、老師、家長及學生，並分享從南區每年節節高升的送件數量探知，孩童經觀賞生活教育動畫DVD，透過

師長、家長的引導，藉由作品呈現自己的想法與感受，內化為良善的品德與習慣，並勉勵得獎的小小創作者們持續創作，並在生活中實踐與提昇自己。

主辦單位聖嚴教育基金會每年將得獎作品及活動相關訊息，上傳網站於「寫畫創作活動區」供大眾查閱。另為表達感謝指導老師們，不辭勞苦悉心指導學童參與創作活動，主辦單位特製發指導老師感謝狀，請學童帶回轉贈，以表達法鼓山對老師的禮敬之意。

紫雲寺深耕兒童生活教育不遺餘力，除辦理各項兒童營外，更致力於推廣法鼓山的理念——「提昇人的品質，建設人間淨土」，定期舉辦共修與禪修活動，及各項多元化自我成長課程、讀書會、佛學講座、節慶活動、青年營隊等，以滿足南部大眾們提昇個人品質與淨化心靈的需求，以期吸引更多的大眾親近佛法，獲得法益。

©文/蔡宜蓉



108 年【這一團，一人一故事】年度演出活動照片
主題：好願在人間



2018.08.19 中山精舍



2018.08.25 板橋辦事處



2018.09.01 內湖辦事處



2018.09.30 林口辦事處



2018.11.03 海山辦事處



2019.09.07 金山萬里辦事處



2019.09.08 中永和辦事處



2019.09.14 海山辦事處



2019.09.14 樹林辦事處



2019.09.21 三峽辦事處



2019.09.28 內湖辦事處



2019.09.29 新店辦事處

108 年《本來面目》紀錄片試片



6 月 27 日三創文化園區殺青試映會



6 月 27 日三創文化園區殺青試映會



6 月 27 日三創文化園區殺青試映會



9 月 20 日 CCDF 華人紀錄片提案大會



9 月 20 日 CCDF 華人紀錄片提案大會



9 月 27 日政大試映座談會



9 月 27 日政大試映座談會



12 月 20 日學術沙龍於三創文化園區



12 月 20 日學術沙龍於三創文化園區



12 月 20 日學術沙龍於三創文化園區



12 月 20 日學術沙龍於三創文化園區



12 月 23 日於法鼓文理學院



12 月 23 日於法鼓文理學院



12 月 23 日於法鼓文理學院